

SAFETY BREAKS: KOSTEN SPAREN

NOZZLE BREAK | PUMP BREAK | HOSE BREAK

ELAFLEX



WARUM ELAFLEX SAFETY BREAKS?

Immer wieder lassen Tankstellenkunden das Zapfventil beim Abfahren im Einfüllstutzen ihres Wagens stecken. Die meisten Wegfahrunfälle werden nicht gemeldet, aber sie passieren jeden Tag, aufgrund von Vergesslichkeit, Übereilung, etwa beim Treibstoffdiebstahl, und gelegentlich auch Vandalismus.

Unsere Abreißkupplungen verhindern den Abriss der Schlauchleitungen, das Auslaufen des Kraftstoffs und die Beschädigung von Fahrzeugen und Zapfsäulen. Mit anderen Worten: sie sparen Kosten.

In einigen Ländern sind Safety Breaks bereits gesetzlich vorgeschrieben. Aber auch auf freiwilliger Basis sind sie von vielen Ölgesellschaften eingeführt worden, nicht zuletzt, um die kaum kalkulierbaren Risiken einer Haftung für Umweltschäden zu reduzieren.



DER RICHTIGE TYP FÜR JEDEN EINSATZFALL: **Nozzle Breaks** sitzen direkt am Zapfventilanschluss. **Pump Breaks** werden an den Zapfsäulenausgang von Hochschlauchsäulen angebracht. Für die Flüssiggasbetankung bieten wir ein **Hose Break** mit Zugseil an.

ABRISS IM WINKEL: Die ELAFLEX-Kupplungen trennen nicht nur axial, sondern auch bei Winkelbeanspruchung in der Wegfahrrichtung des Fahrzeugs. Dieses patentierte System erlaubt eine direkte Anbringung am Zapfventil (Nozzle Break) oder der Säule (Pump Break). Zusätzliche Kurzschläuche sind nicht notwendig.

INTEGRIERTES DREHGELENK: SSB Nozzle Breaks haben einen integrierten Swivel, der das Standard-Drehgelenk ersetzt – dies spart Kosten. Gewicht und Baulänge erhöhen sich kaum.

INTEGRIERTES SCHAUGLAS ALS OPTION: SSB und CSB Nozzle Breaks sind alternativ auch mit eingebautem Schauglas 'SG' erhältlich.

OPTIMAL PASSEND FÜR DAS ZVA SYSTEM: ELAFLEX Safety Breaks sind an unsere ZVA Zapfventile angepasst. Wegen des niedrigen Druckverlustes bleibt es bei hervorragenden Durchflussraten. Eine Vielzahl verschiedener Gewindeanschlüsse ist lieferbar.

AUSWAHL: Standardversionen unserer Safety Breaks sind wiederverwendbar. Nach einer Trennung erfolgt die Neumontage durch einen autorisierten Monteur. Auf Anfrage sind NR (nicht wiederverwendbare) Versionen erhältlich.

PRAXISBEWÄHRT: ELAFLEX ist bereits seit langem Hersteller von Safety Breaks. Wir haben mehr als zwanzig Jahre Felderfahrung mit diesen Kupplungen.

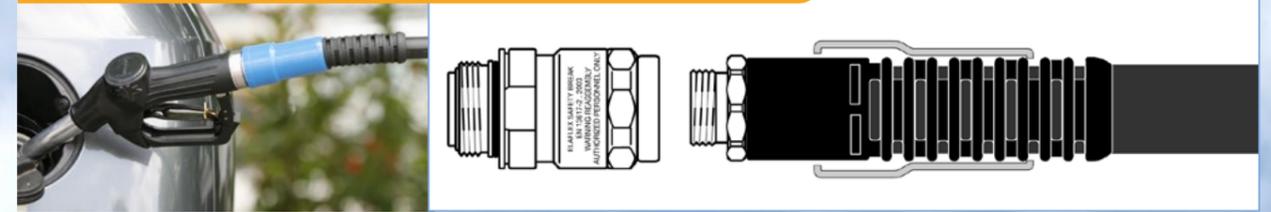
NORMGERECHT: Unsere Safety Breaks entsprechen EN 13617-2 (ARK 19 entspricht EN 14678-1). SSB 16, SSB 25, PSB 16 und CSB 21 sind ATEX-zugelassen (Zertifikat Nr. SIRA 03ATEX 9 488 U).

STÜCKPRÜFUNG: Vor der Auslieferung wird jede neue Kupplung auf Abriss und Druckdichtigkeit stückgeprüft. Dies wird durch das eingeprägte Prüfzeichen mit Herstelldatum dokumentiert. Bei den nicht-wiederverwendbaren Kupplungen des Wettbewerbs ist eine Stückprüfung auf Abriss und Dokumentation der Abreißkraft nicht möglich.

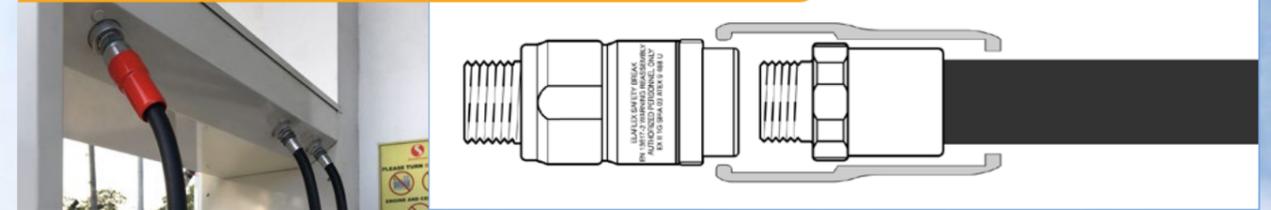
EINFACHE NACHRÜSTUNG: Bestehende Zapfsäulen ohne Safety Breaks sind einfach nachrüstbar.

FAST UNSICHTBAR: Unsere Safety Breaks fallen nicht auf. Das liegt nicht nur daran, dass sie so klein sind. Sie werden von einer Kunststoffülle umschlossen, die bei einer Trennung dem Schutz des Ausreißteils vor Beschädigungen dient.

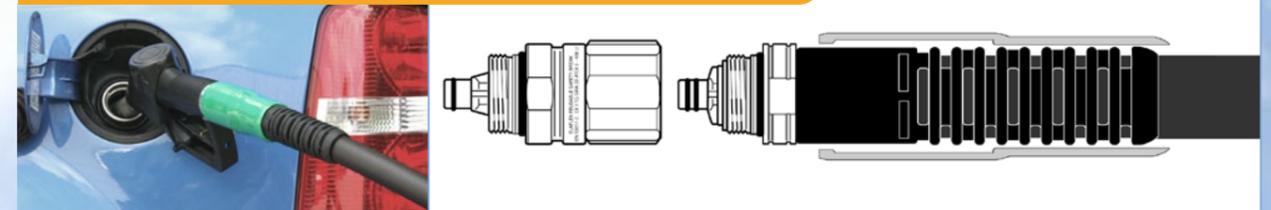
SSB 16 Safety Swivel Break | für ZVA SLIMLINE und ZVA SLIMLINE 2



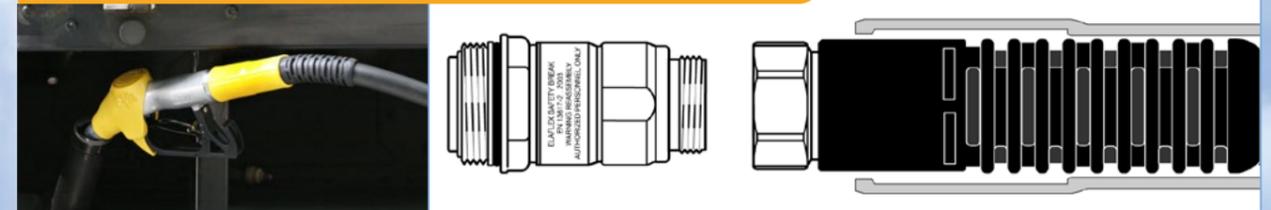
PSB 16 Pump Safety Break | direkte Anbringung an der Zapfsäule



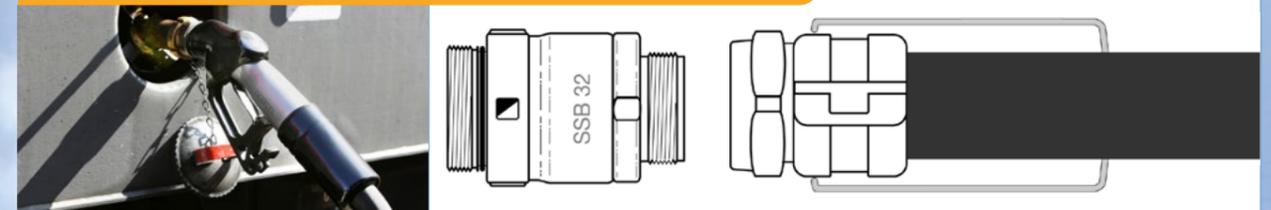
CSB 21 Coax Safety Break | für ZVA 200 GR und ZVA SLIMLINE 2 GR



SSB 25 Safety Swivel Break | für ZVA 25



SSB 32 Safety Swivel Break | für ZVA 32



ARK 19 | für alle Autogas-Zapfsäulen



EHT

ELAFLEX HIBY Tanktechnik GmbH & Co.KG

Schnackenburgallee 121
22525 Hamburg / Germany

Tel +49 (040) 540 00 50
Fax +49 (040) 540 00 567
E-Mail info@elaflex.de
Internet www.elaflex.de



Detaillierte Informationen finden Sie hier:

Elaflex Information 3.2000 (Systemvergleich Safety Breaks)

- SSB 16** : Katalogseite 519, Ersatzteilpreisliste, Montageanleitung SSB 16
- PSB 16** : Katalogseite 518, Information 3.05, Ersatzteilpreisliste, Montageanleitung PSB 16
- CSB 21** : Katalogseite GR 15, Stage II Broschüre, Ersatzteilpreisliste, Montageanleitung CSB 21
- SSB 25** : Katalogseite 525, Ersatzteilpreisliste, Montageanleitung SSB 25
- SSB 32** : Katalogseite 529, Ersatzteilpreisliste, Montageanleitung SSB 32
- ARK 19** : Katalogseite 563, Information 5.04, Ersatzteilpreisliste, Montageanleitung ARK 19